

# HIS HOLINESS THE DALAI LAMA'S PUBLIC TEACHING AND TALK

थर्गेर्श्य केंग्रिंग्याय केंग्रिंग्य कें

ダライ・ラマ法王横浜法話・講演 2012.11.4(SUN) パシフィコ横浜展示ホール

主催:ダライ・ラマ法王日本代表部事務所(チベットハウス・ジャパン) 後提:ダライ・ラマ法王沖縄招聘委員会/琉球新報社/沖縄テレビ放送 WWW.tibethouse.jp

# プライ・ラマ法王横浜法話・講演

## 法 話

「心の変容に関する八詩頌」 Eight Verses of Training the Mind

# 講演

## 『こころを育む』〜絆を深め、豊かな社会へ〜

Nurturing the heart ~For developing better relationships for a prosperous society~東日本大震災によって「絆」の重要性を知った今。私たちはどのように経済危機、自然災害、環境破壊などの問題を乗り越え、調和に満ちた新しい社会を築いていけばよいのでしょうか。ダライ・ラマ法王が真の豊かさと幸福な未来社会の礎となる「心の育て方」について、語ります。貴重な英知の数々を、明日のためにお役立てください。

#### お昼ステージ

日本・韓国・モンゴル・台 湾・チベット、それぞれの 僧侶による独自の声明・ お祈りなど。

# 日 時 2012年11月4日(日) 開場8:00~

法話 10:00~12:00 講演 14:00~16:00

13:00~14:00にはステージにて各種催しがございます

# <mark>会 場</mark> パシフィコ横浜 展示ホール

〒220-0012 横浜市西区みなとみらい1-1-1 TEL:045-221-2166

#### 【交通案内】

- ■JR横浜線·横浜市営地下鉄 桜木町駅徒歩12分
- ■みなとみらい線(東急東横線直通) みなとみらい駅徒歩3分



### <mark>一般</mark> 前売券

S席 お弁当付 10,500円/お弁当なし 10,000円

A席お弁当付8,500円/お弁当なし8,000円B席お弁当付5,500円/お弁当なし5,000円

C席 お弁当付 3,500円/お弁当なし 3,000円

# 当日券 午前7:30より発売開始

【発売場所】 パシフィコ横浜展示ホール1階当日券売り場

※チケットは全て1日通し券となります

#### チベットハウス 会員用特別券 (全席指定)

販売期間:2012年00月00日(0)~0月00日(0)

S席 お弁当付 10,500円/お弁当なし 10,000円 A席 お弁当付 8,500円/お弁当なし 8,000円 B席 お弁当付 5,500円/お弁当なし 5,000円

#### 【申込方法】

会員の皆様には、会員用特別席の申込書を8月中旬までに送付させていただいております。申込書に記載された手順に従い10月15日までに、FAXで申し込みの上チケット代金をお振込みください。※万一、申込書が届かなかった場合には、チベットハウス(TEL:03-3353-4094/E-mail:lohhdl@tibethouse.jp)までお問合せください。
※新規会員申込を希望の方は、郵便振替用紙の通信欄に「チベットハウス入会希望・11/4法話講演申込書希望」とご記入のうえ、入会費及び年会費(合計8,000円)を郵便振込にてお振込ください。郵便局営業日2日後以降、入金の連絡が届き次第、会員用特別席申込書等を送付させていただきます。

## 【チベットハウス会員の申込方法】

-※会員用チケット申し込みは、10月20日付郵便振込で新規会員となられた方で締切とさせていただきます。

## 申 込 方 法

■電子チケットぴあ:http://pia.jp/t/ Pコード: 622-047

■チケット ひあ電話予約 TEL:0570-02-9999 (24時間受付)

■ローソンチケット Lコード: 37428 TEL:0570-084-003(24時間受付)

#### 【お願い】

■当日は、入場・セキュリティチェックに時間がかかることが見込まれます。余裕を持ったご来場をお願いいたします。尚、法話と講演の間に2時間の昼食休憩がございますが、再入場には混雑が予想されます。■お弁当付チケットを販売しておりますので、なるべくお弁当付チケットをご購入いただき、混雑緩和にご協力ください。お弁当は、入場時から昼食休憩の間、会場の一角に引き渡し場所を設けお渡しさせていただきます。お弁当内容は、いなりと太巻寿司(干瓢・椎茸・人参・ごぼう)のセットです。※お弁当の持込も可ですが、セキュリティチェックに時間がかかるおそれがございますこと、ご了承ください。

#### 【持込物注意事項とお願い】

セキュリティーの関係で、「ビン・カン類」の会場への持込を禁止させていただきます。お飲物につきましては、ベットボトルでのお持込をお願いいたします。合わせまして、当日雨の際は「折りたたみ傘」でのご来場いただきたくお願い申し上げます。(長傘ですとお預かりさせていただくことになります。)何卒、ご協力の程、よろしくお願いいたします。

### 【イベントに関するお問い合わせ】

**ダライ・ラマ法王日本代表部事務所(チベットハウス・ジャバン)** 〒160-0022東京都新宿区新宿5-11-30 第五葉山ビル5階 TEL: 03-3353-4094 / FAX: 03-3225-8013

E-mail:lohhdl@tibethouse.jp URL:http://www.tibethouse.jp

【チケットぴあのチケットに関するお問い合わせ】 チケットぴあ TEL: 0570-02-9999 【ご注意】当日は、混雑が予想されますので、お早めにご来場ください。 写真・ビデオ撮影厳禁のため、カメラ等の持ちこみを固くお断り致します。 講演中の録音は固くお断り致します。 警備の都合上、ご入場の際に金属探知機等による身体及び手荷物チェックをさせていただきます。 乳幼児のご同伴は他のお客様のご迷惑になることもございますので、なるべくご遠慮ください。 講演中は必ず、携帯電話の電源をお切りください。

【英語で講演をお聞きになりたい方へ】当日、英語の同時通訳をお聞きになれます。会場にて同時通訳専用レシーバーを貸出(3,000円(内デポジット 2,000円))いたします。FMラジオでは受信できませんのでご注意ください。

This Public Talk will have English translation also. If you wish to listen in English, Special Simultaneous Interpretation Receiver(SIR) is arranged for the occasion. SIR can be hired for 3,000yen (2,000yen will be returned later). It can be hired at the counter. Please note that FM radio will not work in the hall. Recording of the Event is not allowed.

【お知らせ】本講演のチケット料金は、講演の実施に必要な経費を賄うためのものであり、利益目的としたチャージは一切加算されておりません。万一、利益が出た場合には、ダライ・ラマ法王日本代表部事務所の文化活動費として、チベットならびにチベット文化への理解を促進するための活動に充てさせていただきます。

主催:ダライ・ラマ法王日本代表部事務所(チベットハウス・ジャパン) 後援:ダライ・ラマ法王沖縄招聘委員会/琉球新報社/沖縄テレビ放送

www.tibethouse.jp

ダライ・ラマ法王来日東京・沖縄講演

ダライ・ラマ法王と科学者との対話 2012年11月6日・7日 場所:ホテルオークラ東京 ダライ・ラマ法王沖縄特別講演 2012年11月11日 場所:沖縄県立武道館 TEL:098-858-1914